

Produktspezifikation VK

product specification

erhalten am 08.05.2024
STAV 330484

Produkt (product):	Haselnüsse, naturell, 11/13 mm (Hazelnuts, natural, 11/13 mm)				Seite 1/4
Version (version):	03	Erstellt am (issued on):	19.04.2024	Erstellt durch (issued by):	SW/TSB
Druck am (printed on):	19.04.2024	Freigabe am (released on):	19.04.2024	Freigabe durch (released by):	CB/ AD

1. Produktbeschreibung (product description)

Allgemein: Ganze Haselnusskerne mit Samenhaut, angelehnt an TS 3075, Klasse 1, rund, 11/13 mm
General: whole Hazelnut kernels, with skin, close to TS 3075, Class 1, 11/13 mm

Beabsichtigte Verwendung:
Zur Produktion von Lebensmitteln geeignet. Für den menschlichen Verzehr vorgesehen.
Intended Use: For the production of food. Intended for human consumption.

Zutaten (ingredient)	%	Ursprungsland (origin)
Haselnusskerne (Hazelnuts)	100	Türkei, Georgien, Aserbaidschan, Italien, Spanien, USA Oregon (Turkey, Georgia, Azerbaijan, Italy, Spain, USA:Oregon)

2. Produkteigenschaften (product characteristics)

Farbe (colour):	braun-mittelbraun (brown to middle brown)
Konsistenz (consistence):	knackig, nicht weich (crunchy, not soft)
Geruch (odour):	rein, arttypisch, ohne Fremdgeruch (typical for hazelnut kernels, without foreign smell)
Geschmack (taste):	rein, arttypisch, ohne Fremdgeschmack (typical for hazelnut kernels, without foreign taste)

3. Chemische und physikalische Daten (chemical and physical requirements)

Wassergehalt (moisture) :	max. 6 %
Zwillingskerne (twin kernels):	max. 5 %
Angestoßene Kerne (chipped and scratched kernels):	max. 6 %
Fremdstoffe und Schalen (foreign bodies and nutshells):	max. 0,05 %
Bruch (split and broken kernels):	max. 2 %
glasige und Schrumpfkern (waxy and shrivelled kernels):	max. 4 %
Schimmelige und verdorbene Kerne (rotten and mouldy kernels):	max. 2,5 % (Turkey: max. 2%)
Fettgehalt (fat content):	ca. 55 – 65 %
FFA (free fatty acids):	max. 1 %
POZ (peroxyde value):	max. 2 meq O ² / kg
Größe/ Kalibrierung (calibration):	max. 5 % > 13 mm; max. 8 % < 11 mm
Aflatoxin B1 (aflatoxin B1)*	Max. 5 ppb
Gesamt Aflatoxin (B1+B2+G1+G2)* (total aflatoxin - B1+B2+G1+G2)*	Max. 10 ppb

* nach aktuellen, gesetzlichen Bestimmungen der EU/ as per current EU regulation

Produktspezifikation VK

product specification

Produkt (product):	Haselnüsse, naturel, 11/13 mm (Hazelnuts, natural, 11/13 mm)				Seite 2/4
Version (version):	03	Erstellt am (issued on):	19.04.2024	Erstellt durch (issued by):	SW/TSB
Druck am (printed on):	19.04.2024	Freigabe am (released on):	19.04.2024	Freigabe durch (released by):	CB/ AD

4. Mikrobiologische Daten (microbiological requirements)

	Zielwert (target value)	Max. Grenzwert (max. value)	Einheit (unit)	Methode (methode)
Gesamtkeimzahl (tot. aerobic mesophilic plate count)*	100'000	-	KbE/g	§ 64 LFGB
Hefen (yeast):	10'000	-	KbE/g	§ 64 LFGB
Schimmelpilze (mould)*:	10'000	-	KbE/g	§ 64 LFGB
Enterobacteriaceae*:	1'000	10'000	KbE/g	§ 64 LFGB
E.coli*:	10	100	KbE/g	§ 64 LFGB
Salmonellen (salmonella)*:	n.n.**	n.n.**	KbE/125g	§ 64 LFGB

* Grundlage: Mikrobiologische Richt- und Warnwerte zur Beurteilung von Lebensmitteln der Deutschen Gesellschaft für Hygiene und Mikrobiologie (DGHM e.V.) in der jeweils aktuell gültigen Fassung (Ziel: DGHM-Richtwert; max. Grenzwert: DGHM-Warnwert)

* On the basis of microbiological guide and warning values for the assessment of nuts of the German Society for Hygiene and Microbiology (DGHM e.V.) in the currently valid version (target value: DGHM- guidance level; maximum limit: DGHM-warning level).

** nicht nachweisbar / undetectable

5. Nährwertangabe (nutritional information) durchschnittlich (on average)*

Brennwert (energy) kJ/ kcal:	ca 2629 / 628
Fettgehalt (g) (ernteabhängig/ fat, dependent on crop):	ca 60
• davon gesättigte Fettsäuren (g): (thereof saturated fatty acids)	ca 4
• davon einfach unges. Fettsäuren (g): (thereof monounsaturated fatty acids)	ca 45
• davon mehrfach unges. Fettsäuren (g): (thereof polyunsaturated fatty acids)	ca 7
Kohlenhydrate (g) (carbohydrates):	ca 16
• davon Saccharose (g) (thereof saccharose):	ca 4
Ballaststoffe (g) (dietary fibre):	ca 9
Eiweiß (g) (protein):	ca 14
Natrium (mg) (sodium):	0

* Quelle (source): The USDA National Nutrient Database for Standard Reference, approx/ per 100g; Werte unterliegen je Ernte und Provenienzen natürlichen Abweichungen. (Nutrition Values depends on crop and provenances, also vary with seasonal conditions.)

6. Allergen-Informationen (allergenes)

Verwendung von Zutaten mit allergenem Potential gemäß EU-Einstufung* (Usage of ingredients with allergen potential according to classification of the EU*):	Z	K	genaue Bezeichnung (precise description)
Glutenhaltiges Getreide (d.h. Weizen, Roggen, Gerste, Dinkel, Hafer, Kamut oder Hybridstämme davon) /-erzeugnisse (Cereals containing gluten (wheat, rye, barley, spelt, oats, kamut or their hybridized strains) and derivatives)	-	-	
Eier /-erzeugnisse (Eggs and egg derivatives)	-	-	
Erdnüsse/-erzeugnisse (Peanuts and peanut derivatives)	-	-	
Fische /-erzeugnisse (Fish and fisheries derivatives)	-	-	
Krebstiere /-erzeugnisse (Crustaceans and crustaceans derivatives)	-	-	
Milch /-erzeugnisse (einschl. Laktose) (Milk and milk derivatives incl. lactose)	-	-	
Sellerie /-erzeugnisse (Celery and celery derivatives)	-	-	
Senf /-erzeugnisse (Mustard and mustard derivatives)	-	-	
Sesamsamen /-erzeugnisse (Sesame seeds and sesame seed derivatives)	-	-	
Soja /-erzeugnisse (Soya and soya derivatives)	-	-	

Produktspezifikation VK

product specification

Produkt (product):	Haselnüsse, naturel, 11/13 mm (Hazelnuts, natural, 11/13 mm)				Seite 3/4
Version (version):	03	Erstellt am (issued on):	19.04.2024	Erstellt durch (issued by):	SW/TSB
Druck am (printed on):	19.04.2024	Freigabe am (released on):	19.04.2024	Freigabe durch (released by):	CB/ AD

Schalenfrüchte (z.B. Mandeln, Haselnüsse, Walnüsse, Cashewkerne, Pekanüsse, Pistazien, Macadamia Nüsse) /-erzeugnisse (Nuts and nut derivatives)	+	-	Haselnuss (Hazelnut)
Schwefeldioxid und Sulfite deren Gehalt 10 mg/kg bzw. 10 ml/l übersteigen (Sulphur dioxides and sulfites which concentration is above 10 mg/kg or 10 ml/l)	-	-	
Lupine /-erzeugnisse (Lupine and lupine derivatives)	-	-	
Weichtiere /-erzeugnisse (Molluscs and mollusc derivatives)	-	-	

* nach aktuellen, gesetzlichen Bestimmungen der VO (EU) 1169/2011 (as per current regulation VO (EU) 1169/2011)

Z: im Produkt enthalten (contained in product) + positive / - negative
K: Kreuzkontamination möglich (Cross-contamination possible) + positive / - negative

7. Verpackung / Lagerung / Haltbarkeit (packaging, storage, shelf life)

Verpackung (packaging):	ljira-Säcke/ Vakuum-Beutel (mit/ ohne Karton)/ Big Bags (ljira-bag/ vacuum-bag with or without cardboard box)
Primärmaterial (primary material):	Jute-Sack/ Kunststoff-Beutel (jute-bag/ plastic-bag/ cardboard/ synthetic material)
Einheit (unit):	Jute-Säcke 50/ 80 kg brutto/netto (jute-bag 50/ 80 kg gross/net) Vakuum-Beutel 12,5 kg netto (vacuum-bag á 12,5 kg net)
Lagerbedingungen (storage conditions):	trocken, sauber, kühl, lebensmittelgerecht (dry, clean, cool, suitable for food)
Temperatur (temperature):	max. 10°C
Rel. Luftfeuchtigkeit (rel. atmos. humidity):	max. 70%
Haltbarkeit (shelf life):	12 Monate (12 months)

8. Gentechnisch veränderte Organismen (GVO) (Genetically Modified Organism (GMO))

- Nach gegenwärtigem Kenntnisstand sind bisher keine gentechnisch veränderten Haselnüsse, Mandeln, etc. weder für den kommerziellen Anbau und die Vermarktung zugelassen noch in Freisetzungsversuchen registriert.
- Hiermit wird bestätigt, dass bei dem Rohstoff im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1829/2003 über genetisch veränderte Lebensmittel und Futtermittel sowie der Verordnung (EG) Nr. 1830/2003 über die Rückverfolgbarkeit und Kennzeichnung von genetisch veränderten Organismen und über die Rückverfolgbarkeit von aus genetisch veränderten Organismen hergestellten Lebensmittel und Futtermitteln, sowie zur Änderung der Richtlinie 2001/18/EG, keine genetisch veränderten Rohstoffe eingesetzt werden und die Produkte nicht aus genetisch veränderten Organismen bestehen bzw. keine genetisch veränderten Organismen enthalten.
- Up to now, no genetically modified hazelnut kernels or almonds (and so on) have either been authorised for commercial cultivation and marketing nor registered for field trials.
- The product doesn't contain genetically modified organisms (GMO) according to Regulation (EC) No 1829/2003 concerning genetically modified food and feed also according to Regulation (EC) No 1830/2003 concerning the traceability and labelling of genetically modified organisms and the traceability of food and feed products produced from genetically modified organisms and also amending Directive 2001/18/EC.

Produktspezifikation VK

product specification

Produkt (product):	Haselnüsse, naturell, 11/13 mm (Hazelnuts, natural, 11/13 mm)				Seite 4/4
Version (version):	03	Erstellt am (issued on):	19.04.2024	Erstellt durch (issued by):	SW/TSB
Druck am (printed on):	19.04.2024	Freigabe am (released on):	19.04.2024	Freigabe durch (released by):	CB/ AD

9. Rechtliche Grundlagen (legal basics)

- Grundlage sind die Leitsätze für Ölsamen und daraus hergestellte Massen und Süßwaren, sowie die Richtlinie des Bundesverbandes Großhandel, Außenhandel, Dienstleistungen e.V. (BGA) – auf die eingesetzte Rohware.
- Das Produkt entspricht in allen Anforderungen dem aktuellen EU-Lebensmittelrecht und seinen Ausführungsverordnungen, insbesondere der aktuell gültigen Fassung des Lebens- und Futtermittel-Gesetzbuches (LFGB) sowie der Verordnung (EG) Nr. 178/2002.
- Rückstände und Kontaminanten von Pestiziden, Schwermetalle, Mycotoxine und sonstigen entsprechen den jeweils geltenden deutschen und EU-rechtlichen Vorschriften, insbesondere der Verordnung (EG) Nr. 396/2005 und der Verordnung (EG) Nr. 2023/915 in der jeweils gültigen Fassung.
- Die Ware entspricht den Bestimmungen der Verordnung (EU) Nr. 165/ 2010 in der jeweils gültigen Fassung über Höchstmengen von Aflatoxinen in Lebensmitteln.
- Die Radioaktivität entspricht den EU-Vorschriften in der jeweils gültigen Fassung.
- Die Produkte wurden nicht mit ionisierenden Strahlen oder chemisch behandelt (z.B. Begasung mit Ethylenoxid).
- Alle Materialien, die bei der Herstellung, der Lagerung und beim Transport mit dem Produkt in Berührung kommen sind für Lebensmittel geeignet. Für die Verpackung werden nur Stoffe eingesetzt, die zur Verpackung des Produktes geeignet sind und die in vollem Umfang den nationalen Vorgaben für Bedarfsgegenstände sowie den europäischen Vorgaben der Verordnung (EG) 1935/ 2004 sowie der Verordnung (EG) 10/ 2011 entsprechen.

Die Informationen dieser Spezifikation geben wir nach unserem besten Wissen zum Zeitpunkt der Erstellung. Es ist die Pflicht des Verwenders, im Hinblick auf den jeweiligen, beabsichtigten Gebrauch, eigenverantwortlich die Verwendung und Kennzeichnung zu prüfen und zu beachten.

Mit den hier angegebenen Daten ist keine Zusicherung bestimmter Eigenschaften der Ware verbunden und entbindet nicht von der Eingangsuntersuchungsverpflichtung der gelieferten Ware.

- The goods are based on the guidelines for oilseeds and derived masses and confectionery, also are based on the guidelines of BGA (the Federation of German Wholesale, Foreign Trade and Services).
- The product corresponds to all requirements of the valid German legislations and – if applicable – EC food laws, particularly LFGB (German Food and Feed Code) and regulation (EC) No. 178/2002 and amendments.
- Pesticides, heavy metals, mycotoxines and other residues and contaminants comply with German and EC-laws, particularly regulation (EC) No. 396/2005 and regulation (EC) No. 2023/915 and amendments.
- The goods have to meet the requirements of the valid EEC regulations for aflatoxin in food stuffs, particularly regulation (EU) Nr. 165/ 2010 and amendments.
- The radio activity complies with EC regulation and amendments.
- The products have not been irradiated or treated with chemicals (e.g. ethylene oxide).
- All materials which come into contact with the product during manufacture, storage and transportation have to be suitable for food. For packaging it is only allowed to use materials that are suitable for packaging the product and that conform with the national requirements for utility items as well as to the conforming requirements on European level (regulation (EC) 1935/ 2004 and regulation (EC) 10/ 2011).

The information on this specification is to the best of our knowledge at the above specified date. It is the duty of the user to ensure that this information is appropriate and complete with respect to the specific use intended.

With this given data there is no guarantee of specific properties of the product and does not relieve the obligation of incoming goods control of the supplied goods.

Hamburg, 19.04.2024
Ort, Datum
Place, Date

SCHLÜTER & MAACK
HANDELSGESELLSCHAFT M.B.H.
Stadthausbrücke 12
D-20355 Hamburg
Firmenstempel, Unterschrift
Company Stamp, Signature